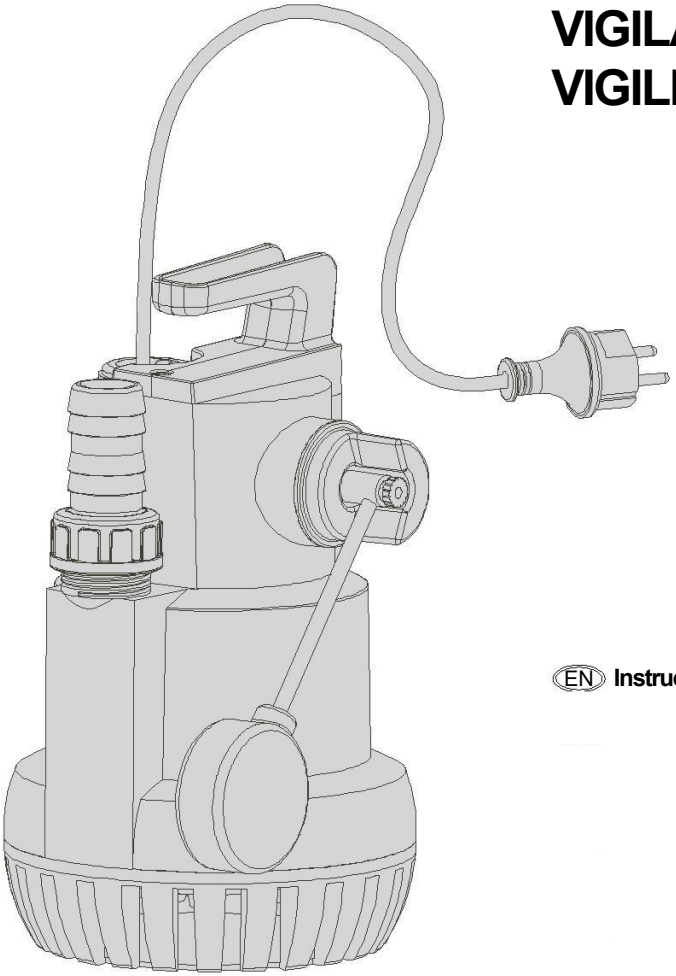
VIGILA
VIGILEX



EN **Instruction manual**

ESPA

Safety warnings

These symbols ⚠ ⚠ ! together with the words "hazard" and"caution" indicate potential danger if the pertinent warnings are not heeded:

⚠ **HAZARD Risk of electrocution** — Failure to heed this warning involves a risk of electrocution.

⚠ **HAZARD** — Failure to heed this warning involves a risk of injury to persons or harm to things.

! **CAUTION** — Failure to heed this warning involves a risk of damaging the pump or the installation.

1. GENERAL CONSIDERATIONS

The purpose of the instructions we provide is to give information about correct installation and optimum performance of our pumps.

These are single-stage pumps for household pumping out applications.The electric motor is cooled by the discharged water.

They are designed for irrigation or transfer of clean water or water containing few foreign bodies (maximum Ø of particles in suspension = VIGILA 4-10 mm, VIGILEX 24 mm) from a well, tank or swimming pool at a maximum temperature of 35 °C.

! CAUTION. Correctly following the installation and use instructions ensures good operation of the pump. Failure to heed the instructions given in this manual can lead to overloading the motor, underperformance of the technical characteristics, reduced pump life and other consequences of all kinds, for which we decline all responsibility.

⚠ HAZARD, risk of electrocution. The pump must not be used in a swimming pool while there are bathers in the water.

⚠ HAZARD.

Never put the hands or any other object into the suction or discharge mouth, as the rotating turbine can cause serious injury/damage.

2. INSTALLATION

2.1. - Securing

The pump must be set upon a firm and flat base. If there is mud or sludge in the bottom of the tank, it is advisable to place the pump on a raised base (a brick, for example), or to suspend it from a cable through the hole in the handle provided for the purpose [Fig. 3].

Under no circumstances should it be suspended by the electrical cable or by the discharge tubing.

The pump must always be fitted in upright position.

2.2 - Fitting the impeller tubing

The weight of the tubes must not rest on the pump.

It is advisable to fit a check valve to prevent the tubes emptying. The check valve must permit passage of the solids and must be designed to prevent blockage by incrustations and deposits.

Ensure that the tube is not bent and that it is correctly fitted onto the outlet piece, as an anomaly in either of these points can lead to incorrect attachment and reduced output flow.

2.3 - Electrical connection

⚠ HAZARD. Risk of electrocution. The electrical installation must be effectively earthed and must comply with the national regulations currently in force.

The electrical connection will be made by plugging the power-supply plug into a socket with the corresponding earth contacts.

The protection of the systemwill be based on a high-sensitivity circuit-breaker switch ($I_{\Delta n}$ = 30 mA).

The motor has built-in thermal protection which disconnects the power supply in the event of overload.

2.4 - Checks prior to first start-up

! CAUTION. Check that the mains voltage and frequencycoincide with those stated on the technical specifications plate.

Ensure that the pump is submerged [Fig. 2].

THE PUMP MUST NEVER BE OPERATED DRY.

3. STARTINGTHE PUMP

Open all the flow valves in the tubing.

Connect the plug into the mains socket. In the automatic versions the pump will start running as long as there is a suitable level of water. The water may take a few seconds to travel the entire length of the tubing.

If the motor does not run, or if no water is extracted, try to trace the fault through the list of the most common faults and the possible solutions for them as set out in the pages which follow.

⚠ ⚠ HAZARD. Contact with the rotating turbine can cause serious injury/damage.

4. MAINTENANCE

For correct pump maintenance, follow the instructions below:

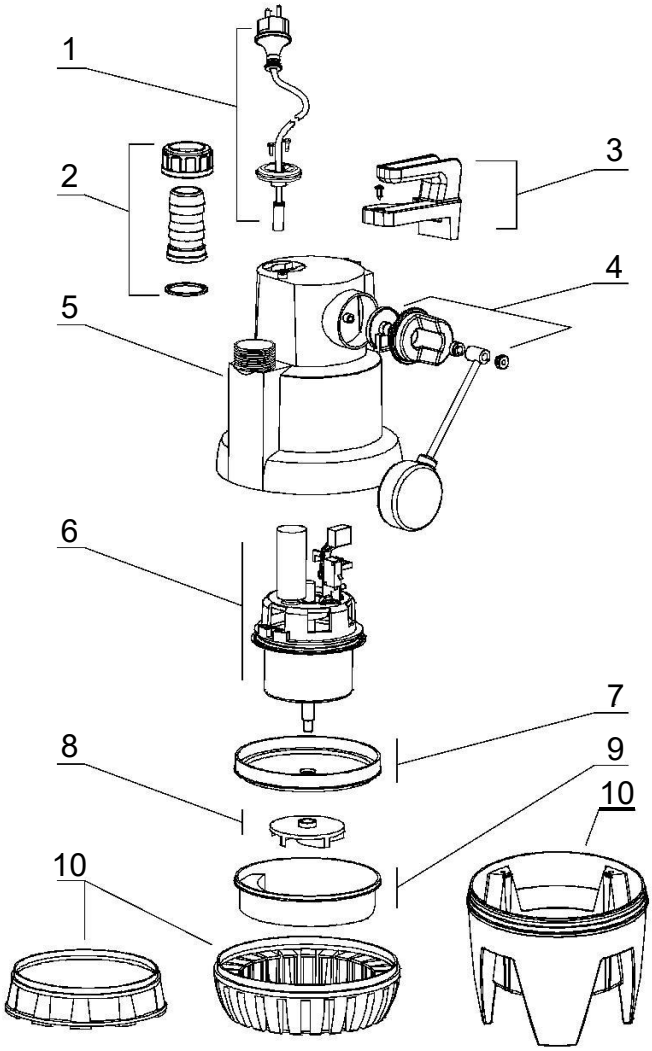
⚠ HAZARD. Risk of electrocution. Disconnect the pump from the mains electricity supply before carrying out any repair or adjustment work on it.

Under normal conditions these pumps are maintenance-free.

! If the pump is to be left for a lengthy period unused, it is recommended that it be taken out of the tank, cleaned and kept in a dry and well-ventilated place.

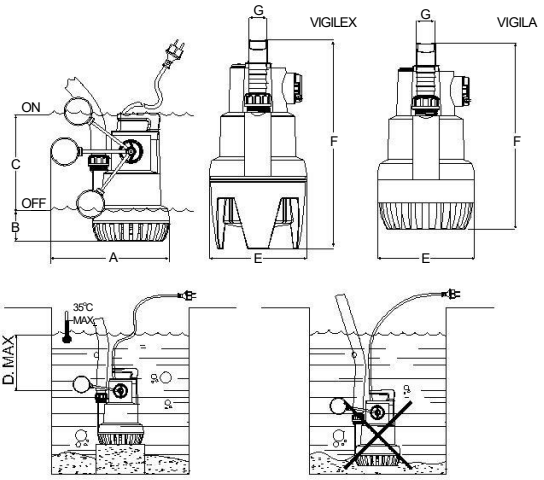
CAUTION: In the event of fault, the electrical cable should be replaced or repair work carried out on the pump only by an authorised technical service centre.

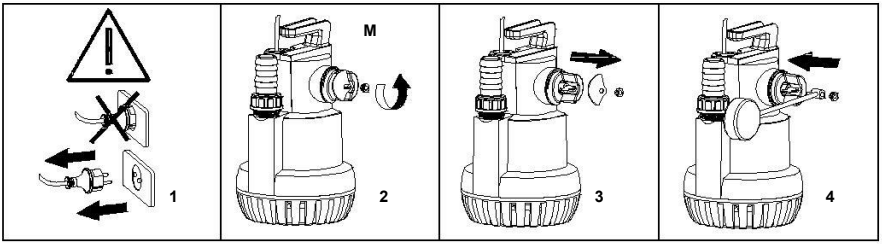
When the time comes to dispose of the pump, this equipment contains no toxic or contaminating materials. The main components are duly marked so that the pump can be selectively dismantled to recycle the materials.



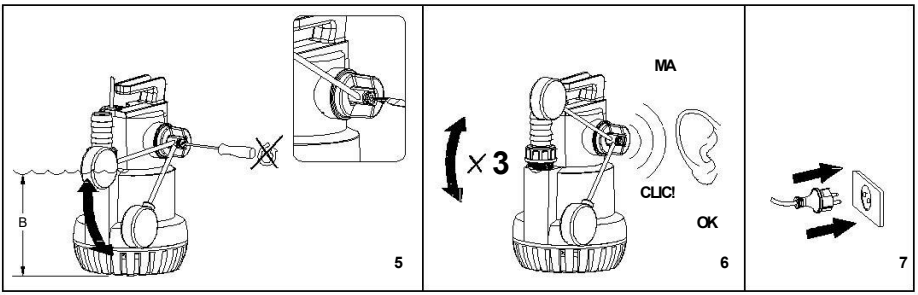
EN

1 Cable
2.Threadedconnector
3. Handle
4. Float
5.Dischargecasing
6. Engineunit
7.Enginemounting
8.Impeller
9. Pumpcasing
10.Suctioncover





Float assembly



Stoplevel adjustement

	Qmax. (l/min.)	Hmax. (m)	A1~ 230V	C - µF	P1 (kW)	IP	η (%)	dBA ±1	A (mm)	Bmin. (mm)	Bmáx. (mm)	C (mm)	D ▽ max	E (mm)	F (mm)	G Ø	kg
VIGILA 50MA	90	4.2	1.1	8	0.2	68	16	–	283	50	190	120	1.5	167	272	20	4.4
VIGILA200MA	150	6	1.5	8	0.3	68	26	–	300	110	220	120	2	190	317	30	5
VIGILA350MA	216	7.5	2.2	10	0.5	68	35	–	300	150	270	120	2	190	365	30	6.7
VIGILA500MA	266	11	3.7	10	0.85	68	35	–	300	150	270	120	2	190	365	30	6.7
VIGILEX300MA	200	6.2	2.5	10	0.6	68	18	–	400	150	310	140	4	190	409	30	7.8
VIGILEX600MA	250	8	3.3	10	0.8	68	22	–	400	150	310	140	4	190	409	30	7.8

V/Hzesp.: See pump nameplate
Liquid Temperature **4°C≤a≤35°C**
Storage temperature **-10°C≤a≤+50°C**
Relative Air Humidity: **95%Max.**
Motorclasse

EN POSSIBLE FAULTS, CAUSES AND SOLUTIONS

1) Pump does not start.

2) Pump runs but there is no flow.

3) Pump stops.

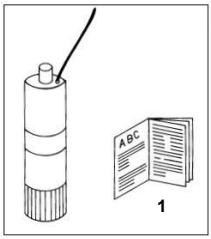
4) Pump does not deliver rated capacity.

1	2	3	4	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTIONS
X				Lack of electric flow	Verify fuses and other protection devises
		X	X	Wrong voltage	Verify that voltage corresponds to that marked on technical label
			X	Total manometric head higher than expected	Verify geometric head and loss of head
X		X		Improper thermal protection	Wait until its cooled
	X			Disconnected discharge pipe	Connect pipe to outlet of pump
			X	Pump inlet filtre obstructed	Clean suction filtre
	X			Check valve wrongly installed	Invert sense of valve
	X		X	Wet end worn out	Contact Official Technical Service
	X		X	Deteriorated discharge pipe	Replace this pipe by a new one
X				Electric cable cut	Revise electric cord

EN SUBMERSIBLE PUMP

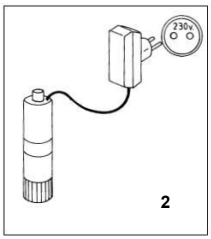
Safety instructions and damage prevention of pump and property

1



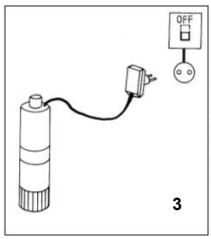
EN Caution! Observe limitations of use.

2



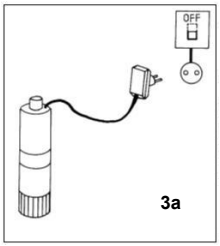
EN The standard voltage must be the same as the mains voltage.

3



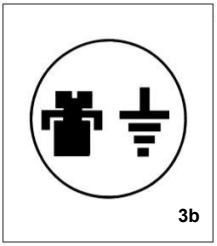
EN Connect pump to the mains via a omnipolar switch (that interrupts all the power supply wires) with at least 3 mm opening between contacts.

3a



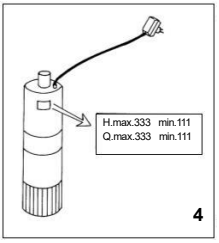
EN Install a high sensitivity differential switch as supplementary protection to prevent mortal electric shocks (30 mA).

3b



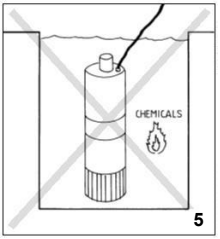
EN Connect pump earthing.

4

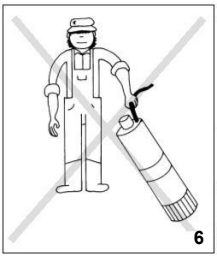


EN Use pump observing standard performance limits.

5

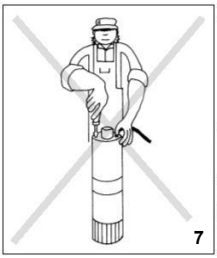


EN Beware of líquids and hazardous environments.



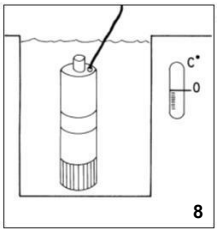
6

EN Do not transport the pump by its electric cord.



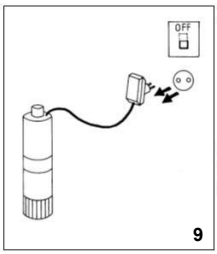
7

EN The pump may only be disassembled by authorised persons.



8

EN Caution! Avoid icing.



9

EN Cut out power supply before servicing pump.

ESPA 2025, S.L.
C/ Mieres, s/n - 17820 **BANYOLES**
GIRONA - SPAIN

EN PRODUCTS:

VIGILA
VIGILEX

EN Acoustic radiation pressure dB (A)

EN Not applicable

EN Submersed operation in wells

EVIDENCE OF CONFORMITY

The products listed above are in compliance with: Directive 89/392/CEE (Machine Security), Directive 89/336/CEE (Electromagnetic compatibility), Directive 73/23/CEE (Low voltage) and with the European Standard EN 60.335 – 2 – 41.

Signature/Qualification: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)